



СИБИРСКИЕ ПЕЧИ, КОТЛЫ И КАМИНЫ

Нельма

Портативная дровяная печь-коптильня



Руководство по эксплуатации

Сделано в России



1. Назначение

Портативная дровяная печь-коптильня «Нельма» (далее «коптильня») предназначена для горячего копчения рыбы, птицы, мяса, сала, сыра и других продуктов на открытом пространстве вне помещения. С помощью коптильни легко и просто в любых условиях приготовить высококачественный и очень вкусный продукт.

2. Технические характеристики

Технические характеристики коптильни приведены в таблице 1. Габаритные размеры коптильни представлены на рисунке 1.

Таблица 1. Технические характеристики коптильни

Габаритные размеры коптильни:	
Ширина, мм	440
Глубина, мм	520
Высота, мм	830
Масса, кг	19
Объем топочной камеры, л	15
Объем камеры для копчения, л	50
Максимальная длина полена, мм	300

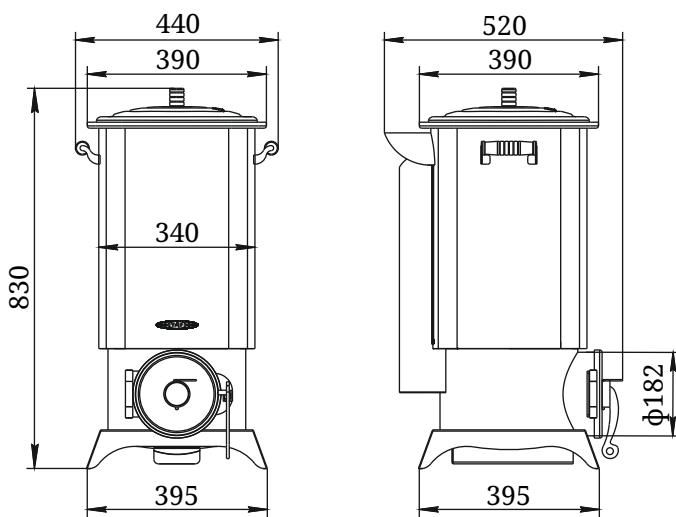


Рисунок 1. Габаритные размеры коптильни

Объем коптильной камеры позволяет одновременно загружать до 5 кг продуктов.

Рекомендуемое топливо: дрова лиственных пород влажностью не более 20%, древесный уголь.

Для получения дыма рекомендуется использовать щепу для копчения лиственных пород древесины (ольховая и можжевельная щепы, а также дуб, орешник, клен, ясень, яблоня, груша и т.д.).

Внимание! Древесина должна быть сухой и не пораженной грибком. Недопустимо подгнивание, а тем более заплесневение щепы.

3. Особенности конструкции

Общий вид и основные элементы коптильни представлены на рисунке 2. Коптильная камера (8) с выпуклыми стенками выполнена из жаростойкой высоколегированной стали с содержанием хрома не более 13% с толщиной стенок до 1 мм. Топливник (13) изготовлен из конструкционной стали толщиной 2 мм.

Крышка камеры (1) имеет форму свода, поэтому образующийся на ней изнутри конденсат стекает не на продукты и не на внешнюю поверхность камеры, а в желоб гидрозатвора (3). Вода в гидрозатворе не позволяет дыму выходить наружу.

Гидрозатвор (3) не допускает попадания воздуха внутрь коптильной камеры (8), исключая возможность воспламенения щепы. Желоб гидрозатвора (3) служит дополнительным элементом жёсткости, помогая предотвратить деформации камеры от температуры и механических воздействий.

Подставка для решеток (10) позволяет размещать их на разной высоте и надежно фиксировать. В комплект поставки входят четыре съёмные решётки (9) из пищевой нержавеющей стали. В нижней части подставки есть поддон для сбора жира и сока (12).

По бокам коптильни расположены деревянные ручки, за которые можно перенести ее с места на место даже во время работы и при этом не обжечься.

На крышке (2) размещена деревянная ручка с нержавеющей трубкой внутри (1), через которую излишняя влага выходит из коптильной камеры.

Топливник коптильни (13) оснащён плотно прилегающей дверцей с замком (4) и регулятором горения (5) для поддержания оптимальной температуры в коптильной камере (8). В топливнике также есть колосник (14), зольник и выдвигной зольный ящик (6).

Дымоход коптильни (11) из нержавеющей стали является дополнительным теплообменником, нагревающим коптильную камеру горячим дымом. Козырек дымохода (7) не позволяет дыму оседать на крышке камеры.

Внимание! Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию коптильни, не ухудшающие ее потребительские свойства, без обновления сопровождающей документации.

4. Указания по эксплуатации коптильни

Перед эксплуатацией необходимо удалить с поверхности коптильни все информационные наклейки. Для более легкого удаления необходимо смочить их теплой водой. Для удаления клейкого слоя от информационных наклеек использовать спиртосодержащую жидкость.

Внимание! Перед первым использованием необходимо протопить коптильню не менее чем 0,5 часа для устранения неприятных запахов, связанных с применением консервационных промышленных масел на деталях коптильни.

Внимание! Во избежание повреждения лакокрасочного покрытия при первом протапливании не производите механического воздействия на поверхность коптильни до полного ее остывания и окончательной полимеризации краски.

Порядок работы коптильни:

- Увлажненную щепу для копчения засыпать на дно коптильной камеры ровным слоем толщиной 2—4 см.
- Разместить решетки на нужной высоте и разложить на них продукты.
- Установить подставку с продуктами в коптильную камеру.
- Накрыть коптильную камеру крышкой.
- Наполнить желоб гидрозатвора водой.
- Сухие дрова или древесный уголь уложить через дверцу топливника на колосник. Развести огонь в топливнике.
- Регулируя огонь, поддерживать определенные рецептом температуру в коптильной камере и время копчения.

Внимание! Браться за ручку крышки следует осторожно, сбоку, во избежание ожога паром.

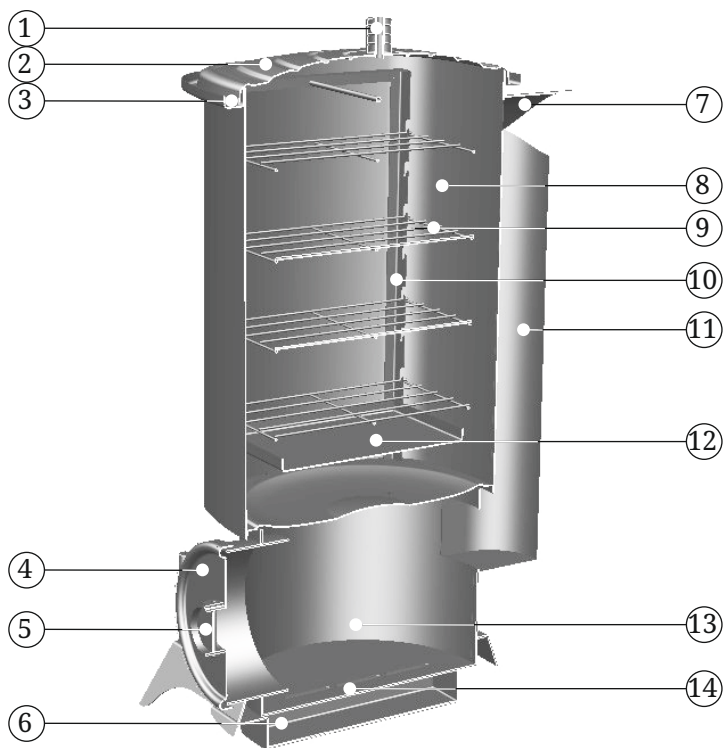


Рисунок 2. Общий вид и основные элементы коптильни

- 1 - Ручка с трубкой внутри
- 2 - Крышка
- 3 - Желоб гидрозатвора
- 4 - Дверца топливника
- 5 - Регулятор горения
- 6 - Зольный ящик
- 7 - Козырек дымохода
- 8 - Коптильная камера
- 9 - Съёмные решетки

- 10 - Подставка для съёмных решеток
- 11 - Дымоход-теплообменник
- 12 - Поддон для сбора жира и сока
- 13 - Топливник
- 14 - Колосник

Изображения изделия представленные в настоящем «Руководстве по эксплуатации» могут незначительно отличаться от изделия, к которому прилагается данное руководство.

Внимание! Производить очистку коптильни можно только после полного ее остывания.

5. Меры противопожарной безопасности

Коптильня предназначена для использования только на открытом пространстве. Запрещено использовать коптильню в помещениях.

Перед началом эксплуатации коптильня должна быть проверена и, в случае обнаружения неисправностей, отремонтирована. Неисправная коптильня к эксплуатации не допускается.

Открывать, закрывать дверцу топливника и крышку коптильной камеры необходимо только за ручку.

Зола, высыпанная из топки, должна быть пролита водой и удалена в специально отведенное для нее пожаробезопасное место.

Внимание! Запрещается оставлять без присмотра топящуюся коптильню, а также поручать надзор за ней малолетним детям и лицам, находящимся под воздействием алкоголя, наркотиков, лекарств и т.п.

Внимание! Запрещается прикасаться к нагретым до высоких температур поверхностям коптильни голыми руками или другими открытыми частями тела во избежание ожогов и травм.

Внимание! Запрещается располагать топливо, другие горючие вещества и материалы ближе 0,5 м к поверхности коптильни, а также устанавливать коптильню у незащищенных конструкций из горючего материала ближе 1 м.

Внимание! Запрещается сушить какие-либо вещи и предметы, даже на частично остывшей поверхности коптильни.

6. Эксплуатационные ограничения

Внимание! Во избежание травм и вреда здоровью запрещено пользоваться коптильной тем, кто не знает правил ее эксплуатации.

Внимание! Не допускается использовать в качестве топлива вещества, не указанные в пункте 2.

Внимание! Категорически запрещается использовать в качестве топлива уголь и угольные брикеты.

Внимание! Не допускается использовать для розжига спиртосодержащие средства, бензин, керосин и прочее легковоспламеняющиеся вещества. А также гляцевую бумагу, обрезки ДСП, ламината и оргалита, так как при их сжигании могут выделяться вредные газы.

Внимание! Запрещается использовать коптильню не по назначению.

Не загружайте топку доверху – это может привести к опасной ситуации при открывании дверцы. Всегда закрывайте дверцу после растопки.

Внимание! Запрещается сжигание дров близко к дверце. Это может привести к деформации дверцы.

Внимание! Запрещается топить коптильню с открытой дверцей. Это может привести к развитию опасных режимов работы коптильни.

Внимание! Запрещается перегрев и перекаливание коптильни во время эксплуатации.

Чтобы коптильня служила долго, не перегревайте и не перекаливайте её. Перегрев и перекаливание коптильни можно определить по красному свечению металла топливника в темноте.

Эта ситуация может возникнуть при бесконтрольной подаче воздуха в топливник. Например, при открытой двери. Перегрев коптильни может привести к опасным условиям работы и преждевременному выходу её из строя.

Внимание! В процессе эксплуатации коптильни возможна незначительная деформация металла в топливнике, не нарушающая герметичности сварных швов - это не является признаком брака.

7. Маркировка и упаковка коптильни

Коптильня упакована в полиэтиленовый рукав и обернута стретч-пленкой. Руководство по эксплуатации и упакованные детали уложены внутрь коптильни.

На упаковке коптильни в передней части имеется ярлык, в котором содержатся сведения о коптильне, массе, конструктивных особенностях и дате изготовления.

8. Транспортировка и хранение

Малые габариты и масса коптильни позволяют легко транспортировать ее.

При длительном хранении коптильню следует защитить от доступа влаги, так как материал конструкции при длительном контакте с влагой подвержен коррозии.

9. Гарантийные обязательства

Гарантийный срок на коптильню (далее по тексту настоящего раздела – «Изделие») составляет 12 месяцев со дня передачи Изделия Потребителю. На отдельные узлы или элементы Изделия может быть установлен гарантийный срок большей продолжительности (в том числе путём проставления специальной отметки в разделе «Свидетельство о приемке и гарантии» настоящего Руководства).

Из гарантийных обязательств исключаются детали, подлежащие естественному износу (защитные экраны, защитные гильзы, шамотный кирпич и т.п.). Гарантия качества на такие детали не распространяется (пункт 3 статьи 470 Гражданского кодекса Российской Федерации).

В случае обнаружения в период гарантийного срока несоответствия Изделия заявленным характеристикам Потребитель имеет право обратиться с претензией к организации-изготовителю Изделия (Изготовителю). Если несоответствие Изделия или его отдельного узла/элемента выявлено в период гарантийного срока и возникло по причинам, за которые отвечает Изготовитель, то Потребитель вправе потребовать устранения выявленного несоответствия, в том числе путём ремонта Изделия за счет Изготовителя.

Ремонт Изделия Изготовителем может выполняться в форме замены или ремонта неисправной детали. При этом замена или ремонт неисправных деталей, возможный демонтаж которых предусмотрен конструкцией Изделия и которые могут быть отделены от Изделия/смонтированы на Изделии потребителем самостоятельно (например, теплообменник и т.п.; далее – «съемные детали»), производятся без демонтажа и направления всего Изделия Изготовителю.

Гарантийные обязательства на Изделие, а также на его узлы или элементы, в которые были самовольно внесены изменения или доработки, прекращаются досрочно и в дальнейшем не возобновляются.

Установление фактов нарушения Потребителем или иным лицом технических требований к монтажу и/или к эксплуатации Изделия, нарушения иных требований настоящего Руководства освобождает Изготовителя от ответственности перед Потребителем.

10. Комплект поставки

Портативная дровяная печь-коптильня «Нельма»	1 шт.
Крышка	1 шт.
Подставка для решеток	1 шт.
Зольный ящик	1 шт.
Съемная решетка	4 шт.
Упаковка	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.

EAC

© 2010—2021 Все права защищены.



Центр информации для потребителей:

ООО «ТМФ»

Юридический адрес:

630024, Россия, г. Новосибирск,

ул. Ватутина, 99

Отдел оптовых продаж: +7 383 353-71-39

Отдел розничных продаж: +7 383 230-00-85